



PATRIMONIO KAIANGANG, GUARANÍ ÑANDEVA Y TERENA (SP): comusealización, coenseñanza, coinvestigación y la construcción de discursos museológicos en la universidad

KAIANGANG, GUARANI NHANDÉWA E TERENA (SP): co-musealization, co-teaching, co-research and the construction of museological discourses at the university

Marília Xavier Cury

Universidad de São Paulo (MAE-USP)
São Paulo, SP, Brasil
maxavier@usp.br
ORCID: 0000-0002-4661-9525



RESUMEN

Este artículo discute el concepto de curaduría y el proceso de musealización de musealia indígenas en el museo universitario. Al cuestionar ideas de curaduría como proceso cerrado y secuencial, también se cuestiona la investigación, la enseñanza y la extensión como etapas por separado. Por medio del método de la colaboración, en este artículo se defienden las relaciones dialógicas que amplien la idea de curaduría y de curador, e igualmente se propone un tripode universitario que respete las contribuciones indígenas para una comusealización.

Palabras clave: Museo Universitario. Curaduría. Protagonismo Indígena. Colaboración en el Museo. Comunicación Museológica.

ABSTRACT

This article discusses the concept of curatorship and the process of musealization of Indigenous musealia in a university museum. When questioning curatorship ideas as a closed and sequential process, we also question research, teaching, and extension as separate steps. Through the method of collaboration, this article defends dialogic relationships that expand the idea of curatorship and a curator while proposing a university tripod that respects Indigenous contributions toward a co-musealization.

Keywords: University Museum, Curatorship, Indigenous Protagonism, Collaboration in Museums, Museological Communication.

Introducción

En la Universidad de São Paulo (USP), como en otras universidades brasileñas e internacionales, los museos asumen un papel importante e inconfundible en la estructura universitaria. Es el caso del Museo de Arqueología y Etnología (MAE-USP) que traemos para contribuir con la discusión acerca del patrimonio museológico universitario y de las conexiones con comunidades.

En el MAE-USP practicamos el tripode universitario entre enseñanza, investigación y extensión por las tres áreas que componen la institución — arqueología, etnología y museología. De esta manera, se ofrecen en el MAE asignaturas de grado y orientaciones en posgrado, se desarrollan investigaciones y se realiza la comunicación museal por medio de exposiciones, acciones de educación museal y/o de educación patrimonial.

La idea del tripode presupone un equilibrio, como una interacción. En el museo universitario, otro supuesto es la curaduría como parte substancial de la musealización. Hay diferentes concepciones de curaduría, el MAE-USP tiene como referencia el conjunto de acciones alrededor de los objetos museológicos — *musealia* — considerando un ciclo, varias acciones y una diversidad de contribuciones, sea de campos distintos, sea de especializaciones en la praxis museográfica. Así, todos los profesionales que mueven el ciclo — y son muchos — son curadores, subrayando que la curaduría es un proceso de interacción entre agentes activos, profesionales, que participan en la continua construcción de la musealidad (Cury, 2020) — las interpretaciones, sentidos y resignificaciones sobre los *musealia*.

Romper con ideas hegemónicas que perpetúan acerca de lo qué es la curaduría y quién es el curador es un trabajo constante y cotidiano que cuestiona y derrumba concepciones de la curaduría (o proceso museológico) como una secuencia cerrada, un punto inicial que sigue a un punto final, con posibles reacciones y retroalimentaciones, para ajustes en un plan artificial, fijo y mecánico en analogía a una cadena. Tal idea puede estar basada en la musealización. En la entrada "musealización", Desvallées y Mairesse (2013) explican en que consiste este proceso, en una concepción inicial y secuencial cerrada, la cual podemos cuestionar:

La musealización empieza con una etapa de separación (Malraux, 1951) o de suspensión (Déotte, 1986): los objetos o las cosas (objetos auténticos) son separados de su contexto de origen para que sean estudiados como documentos representativos de la realidad que constituían. Un objeto de museo no es más un objeto destinado a ser utilizado o intercambiado, sino transmite un testigo auténtico acerca de la realidad. (Desvallées; Mairesse, 2013, p. 57).

Para tornar la cuestión museológica aún más compleja, en el museo universitario participan de la curaduría cada vez más, como derecho a la musealización, otros actores, grupos, colectivos y grupos sociales, como sujetos activos en el control de sus narrativas históricas, construcción de memorias, reafirmación identitaria, fijándose en sus patrimonios. De esta manera, son muchos los curadores posibles por derecho en los museos, lo que se refuerza en los principios democráticos de la participación fuertemente orientados por la Política Nacional de Museos (PNM, Brasil, 2003) y la Ley 11.904 que instituye el Estatuto de Museos (Brasil, 2009). Entonces, el museo y la musealización se sustentan en la diversidad y en la amplia participación, que ocurre de muchas formas y por distintas estrategias.

Este artículo lleva en consideración una forma específica de participación por los legítimos herederos de *musealia* anteriormente retirados de sus lugares culturales y sociales para

la musealización. Esos *musealia* componen colecciones cargadas de capas de musealidad, a comenzar por los contextos de colecta, muchas veces involucrando procesos violentos y de violaciones, seguido por la descontextualización y fetichización de los objetos y colecciones (Deliss, 2015), para los cuales la curaduría de exposiciones contribuyó y continúa alimentándolos. En ese sentido, hay que considerarlos como curadores porque participan de la musealidad (Cury, 2020, p. 139-140):

1. Los profesionales de los museos — todos los involucrados: arqueólogos, antropólogos, museólogos, educadores, conservadores, documentalistas, arquitectos, etc.
2. Los visitantes del museo.
3. Los *constituents* – de quien se habla en el museo, los integrantes de las culturas relacionadas al museo. En este texto, los pueblos originarios en Brasil.
4. Los encantados que, desde la espiritualidad indígena, hacen sus contribuciones, especialmente por medio de los chamanes (Cury, 2019a, Cury, 2018, Cury, 2017b).

A empezar por partes, nos parece que los públicos visitantes del museo están en la comunicación museal, su lugar legítimo. En verdad están, pero el trabajo interpretativo de los públicos es una elaboración de la curaduría. Sin embargo, los públicos son curadores también cuando se desarrollan acciones de colaboración con equipos museales, muchas veces los educadores. Puede parecer que los públicos y los educadores museales en trabajos de curaduría colaborativa están circunscriptos a la comunicación museal, pero no están (Cury, 2021), pues la curaduría no se constituye en un lugar cerrado y fijo; es un proceso de interacciones y de reposicionamientos, sin pérdida de especificidad — lo que es necesario que sea hecho — o de especialidades profesionales — quien está capacitado para hacerlo. En el ejemplo del educador, él interpreta colecciones, pero puede generar informaciones para la documentación, desarrollar exposiciones y cuidar también los objetos en el ejercicio de la educación museal, en la relación con otros profesionales y los públicos, constituyendo los discursos educativos elaborados en la relación dialógica, que, a su vez, producen conocimiento educativo y museológico (Cury, 2021).

Pero este artículo, contextualizado en el MAE-USP, está basado en la participación indígena. Si los indígenas pueden formar parte de los públicos visitantes, pueden también ser curadores de las colecciones de objetos de sus antepasados y de exposiciones auto-narrativas, siempre acompañados por aquellos que participan desde el encantamiento. Si la curaduría se coloca especialmente en este artículo, el trípode investigación-enseñanza-extensión no es desatendida, pues es abarcado por la participación indígena en el ambiente museal universitario, como por la participación de los distintos profesionales en la relación colaborativa con los grupos indígenas.

Escribimos este artículo por el punto de vista de la museología, que se estructura en la comunicación museológica, subárea de la museología, particularmente al respecto a la teoría para el área, o Metamuseología (Cury, 2020). En ese sentido, la curaduría y la estructura universitaria se asocian para una discusión que contribuya con visiones más dinámicas y plurales acerca del trabajo en el museo, no restringiendo las actuaciones profesionales a las jerarquías hegemónicas, considerando la participación de indígenas y sus patrimonios musealizados. La

participación de uno (profesionales de los museos) está ligada a la del otro (indígenas), o sea, estamos señalando cambios en el pensamiento museológico, antropológico, arqueológico, etc; en la museografía y, en consecuencia, de la contribución de la universidad a partir de un museo. Se podría parecer pretencioso si no hubiera trabajos anteriores, pero hay, conforme el panorama de museos universitarios presentado (Cury, 2017), y en la interdisciplinariedad entre museología y educación (Silva; Carneiro, 2021), antropología (López Garcés; Karipuna, 2021, Pérez gil, 2021) y conservación (Lima; Silva, 2021; Vasconcelos, Granato, 2021), para citar algunos ejemplos. Este artículo trae otro ejemplo de un proyecto de colaboración a largo plazo¹ con pueblos indígenas que intervienen positivamente en la lógica museológica y museal.

Los protagonistas indígenas del proceso en discusión son los Kaingang, Guaraní Ñandeva y Terena, residentes en la Tierras Indígenas (TI) Araribá (Avaí), Icatu (Braúna) y Vanuíre (Arco-Íris), en el estado de São Paulo, donde fueron formadas colecciones, hoy bajo la guardia del MAE-USP. El derecho de saber acerca de sus patrimonios en el museo y de acceder a esas colecciones promovió el proceso de exposición y educación: Resistencia Ya! Fortalecimiento y Unión de las Culturas Indígenas – Kaingang, Guaraní Ñandeva y Terena².

A pesar de que los acervos museológicos universitarios sirvan a la investigación, a la enseñanza y a la extensión, parece que los *musealia* en exposición o la exposición con *musealia* se encuadra en la extensión universitaria así como la expografía es tratada como producción, lugar muchas veces ocupado por museólogos, lejos de otros lugares con mayor *status* atribuido. Para el proyecto Resistencia Ya! Fortalecimiento y Unión de las Culturas Indígenas – Kaingang, Guaraní Ñandeva y Terena, por ser una exposición y acción de educación, podría haber un curador que se relacionaría con los grupos en la relación investigador-informante; o los educadores podrían ser considerados al fin de la elaboración de la exposición, como el museólogo podría ser introducido en la organización y en la producción ejecutiva de la exposición.

Es válido el cuestionamiento: si la universidad se organiza en la investigación, en la enseñanza y en la extensión, ¿cómo valorar igualmente cada actividad? Otra cuestión: ¿cuánto y cómo una acción basada en la comunicación museológica, en una exposición y acción de educación, alcanza una transversalidad tanto en la curaduría, como se expuso, sino también en la investigación y en la enseñanza universitaria?

Esas y otras cuestiones son tratadas en este artículo que tiene por objetivo contribuir con una discusión acerca de cómo los museos universitarios pueden reformularse constantemente con la participación indígena en la curaduría, la integración de la investigación con la enseñanza y la extensión en el proceso de musealización.

Patrimônios Kaingang, Guaraní Ñandeva y Terena (São Paulo), Curadoría Colaborativa y la Comusealización

Los grupos Kaingang, Guaraní Ñandeva y Terena (SP), cuyo protagonismo es respetado en este artículo, nos expusieron algunos puntos acerca de la relación con la investigación y con los investigadores de múltiples áreas – museología, educación, antropología, arqueología, entre otros campos – y con el periodismo. En relación a la academia, las quejas son acerca de la falta de futuros contactos de los investigadores, la molestia generada por la dife-

¹ Empezó en 2010, en colaboración con el Museo India Vanuíre, São Paulo, y en convenio entre ese museo y el MAE-USP con la coordinación de Marília Xavier Cury. Acerca de acciones entre los dos museos y pueblos indígenas del oeste paulista, ver Cury, 2016.

² Exposición abierta en marzo de 2019, temporalmente cerrada debido a la pandemia del coronavirus.

rencia entre lo que dijeron y lo que fue escrito en la investigación, el abordaje en la colecta de datos, el desconocimiento acerca del destino de sus patrimonios musealizados; para citar algunos ejemplos. Los medios de comunicación, por otro lado, reforzaron la visión de los indígenas en el pasado, escamoteando las realidades y sus vidas cotidianas en el presente. Al convivio colaborativo con esos grupos desde 2010, que ocurrió siempre por la comunicación museológica, se podría añadir el prejuicio, los estereotipos y las generalizaciones difundidas en muchas esferas sociales, además de en el cotidiano, con las poblaciones de las ciudades y regiones donde los grupos indígenas viven, en el caso de los Kaingang hace cerca de un milenio y en el caso de los Guaraní Ñandeva y Terena hace más de un siglo.

La acción Resistencia Ya! Fortalecimiento y Unión de las Culturas Indígenas – Kaingang, Guaraní Ñandeva y Terena fue más una estrategia de trabajo eficaz, pues era, y todavía es, de interés político de los grupos indígenas, la quiebra del prejuicio y el alcance del respeto que merecen. Aceptaron la invitación para que participaran en el proyecto de expografía, lo que se traduce en la visibilidad de un museo universitario, el MAE-USP, en el campus de la Ciudad Universitaria Armando de Salles Oliveira. Al empezar las discusiones, otras cuestiones surgieron, sumándose a los puntos ya relacionados Terena (São Paulo), Curadoria Colaborativa y la Comusealización. El primero es que los indígenas reivindican hablar por sí mismos; luego, la autonarrativa sería uno de los rasgos del proyecto. El segundo es que los indígenas son investigadores de sus propias culturas, y en el MAE-USP actúan como curadores de las colecciones, de la exposición y de la acción de educación. El tercer punto es hablar de la realidad indígena hoy, decir de sus problemas, de cómo viven y transmiten sus culturas en la relación entre generaciones. Además, era importante que se posicionaran, una vez que son, como afirmaron muchas veces, olvidados como indígenas en el interior del estado de São Paulo: “Nadie quiere saber de nosotros” y “Estoy aquí”, queja que salió de la boca del anciano Cândido Mariano Elias, Terena habitante de la TI Icatu, cuando discutíamos los objetivos de la exposición y de la acción de educación.

La investigación museológica que involucra a los Kaingang, Guaraní Ñandeva y Terena se organiza en el método de la colaboración. En el MAE-USP, fue la primera vez que la metodología fue aplicada como estrategia de comunicación museal, involucrando a los indígenas y a los equipos de profesionales – oportunidad de trabajo conjunto en todas las etapas de la elaboración expográfica y educacional – con la investigadora responsable y la coordinadora general, habiendo la coordinación técnica de los diversos sectores que se ocupan de la curaduría³. Los trabajos fueron conducidos hacia el contacto directo entre los Kaingang, Guaraní Ñandeva y Terena y los profesionales del MAE-USP, inicialmente con los profesionales de expografía y de educación, para que conocieran las realidades de los grupos en la tierras indígenas, además de conocer sus lógicas, reivindicaciones, sentimientos, lo que los amenaza y por lo que luchan en su búsqueda por derechos constitucionales. Las principales definiciones para la organización de la exposición y de la acción de educación fueron acordadas que serían en las tierras indígenas y las dos citas generales con todos los participantes. Pero las citas entre indígenas y profesionales también ocurrieron en el MAE-USP, cuando

³ Investigadora responsable y coordinadora: Marília Xavier Cury. Coordinación técnica: Carla Gibertoni Carneiro. Coordinación del sector de educación: Mauricio André da Silva. Coordinación del sector de expografía: Viviane Wermelinger Guimarães. Coordinación del sector de conservación: Carolina Delgado Vieira. Coordinación del sector de documentación: Francisca Aida Barboza Figols. Coordinación de los laboratorios: Célia Maria Cristina Demartini. Acerca del detallamiento del proyecto, ver Cury, 2019.

conocieron el funcionamiento de la institución, para que los indígenas supieran dónde y con quién están, contestando la otra cuestión en relación a los equipos de no indígenas – “¿Quién eres?”. En suma, fue el MAE-USP y sus profesionales presentándose.

En el MAE-USP también ocurrió la recalificación de las colecciones, que es el proceso de curaduría nombrado como estudio de colecciones. Las colecciones han sido recalificadas individualmente por los grupos, recontextualizándolas, reinterpretándolas, resignificándolas y dándoles sentidos en el presente, basados en los antepasados y proyectándose para las generaciones futuras. Las autonarrativas han sido estructuradas en las tierras indígenas; después de la recalificación de las colecciones, fueron determinados los objetos que se expondrían y se prepararon sus etiquetas (contenido escrito), ya sea con las contribuciones registradas en el MAE-USP o en las tierras indígenas añadiéndose informaciones. En el MAE-USP, la interacción entre indígenas y profesionales se amplió cuando la convivencia se hizo posible con los diversos sectores del museo y la mayor parte de sus profesionales.

La integración entre exposición y acción de educación fue la estrategia para la comunicación museológica con sus bases teórico-metodológicas, en asociación con la colaboración. Uno de los factores para la eficacia del proceso fue la posibilidad de visibilidad de los grupos indígenas, afectados y disminuidos constantemente por la exclusión de sus historias, por el ocultamiento de sus contribuciones a las identidades nacionales y presencias en los territorios, por el silenciamiento de sus voces y por el acoso moral y el prejuicio. La museología y la museología indígena pueden revertir ese proceso histórico brasileño y paulista por medio de los museos públicos (federales, estaduais y municipales) y de los museos indígenas. Visibilidad como derecho, visibilidad para la conquista de derechos (Pérez, Gil, 2021).

La colaboración, trabajo en conjunto entre profesionales e indígenas, permite el ejercicio de desplazamiento de las fuerzas en la toma de decisión en el museo y en la comunicación museológica. En ese sentido, manejando las hegemonías sociales presentes en el museo, que son muchas veces estructuradas en las disciplinas, el proceso colaborativo tiene como presupuesto la coinvestigación y el coaprendizaje (Colwell; Lopes, 2020).

En la colaboración implementada en el MAE-USP, con base en la comunicación museológica, se realizó la investigación con los Kaingang, Guaraní Ñandeva y Terena y los profesionales en una relación dialógica. La investigación estuvo/está presente en momentos diluidos pero constatados en las tierras indígenas, en las citas conjuntas con todos los grupos indígenas y los profesionales del MAE-USP, en los dibujos de expografía y de educación, en los trabajos de conservación y de documentación. Pero la investigación está fuertemente enraizada en la curaduría de la exposición y de la acción de educación, cuando los discursos se manifiestan en las narrativas traídas por los indígenas, incorporadas por el equipo del MAE-USP como forma de reconocimiento del protagonismo indígena en el control de sus historias, memorias, luchas por derechos, incluso por sus patrimonios musealizados y a la musealización. Para esto, la recalificación de las colecciones fue un momento de gran concentración discursiva, cuando los grupos estuvieron con los objetos de sus ancestrales, integrando pasado, presente y futuro, con gran emoción, sentimientos profundos, profundo respeto a los antiguos, atención a los valores de la espiritualidad y reverencia a los presentes como curadores-jefe. El equipo del MAE-USP pudo vivenciar esos momentos y la expectativa es que cada sector transponga los discursos indígenas en discursos museológicos en la interculturalidad. Nos referimos a otras curadurías que podrán ser integradas al sistema museológico institucional, de manera a estructurar una comusealización.

En otras palabras, los museos educan, y el museo se educa (Cury, 2016), o sea, en la reflexividad (Cury, 2020) entre la teoría museológica, la comunicación museológica y la museografía, la función educativa del museo se orienta a los públicos visitantes que buscan aprendizajes culturales, pero aún hay que considerar cuánto nosotros, profesionales del museo, estamos abiertos a nuevos temas, abriéndonos para los aprendizajes en consonancia con la interculturalidad en el museo. Si valoramos el protagonismo indígena en el museo, si implementamos la colaboración y el estar juntos, si defendemos la interculturalidad, debemos ir más allá, estructurando la comusealización, superando las obsoletas pero hegemónicas estructuras museales.

Podemos reforzar la vocación del museo universitario en "establecer relación dialógica" con el público en general, más allá de la comunidad académica, en que los museos tienen un papel destacado y asimismo se podría afirmar que serían, por excelencia, los locales privilegiados de interfaz con la sociedad." (Granato; Ribeiro; Abalada, 2020, p.27).

Aún sin causar perjuicio a los argumentos expuestos en este artículo, podemos ejemplificar que en el trípode universitario, en el MAE-UFPR (Universidad Federal de Paraná) "... como el aspecto extensionista, más concretamente, cambia a lo largo del tiempo, de una concepción basada en la externalización del conocimiento para otra en que tiene cada vez más peso la idea del diálogo entre modos de ver, de saber y de hacer." (Pérez, Gil; Portela; Freire, 2021, p. 251).

En síntesis, tenemos entre los museos universitarios, especialmente aquellos de arqueología y etnología, la "concepción del museo como espacio de y para el diálogo" (Pérez Gil; Portela; Freire, 2021, p. 263).

Investigación, Enseñanza y Extensión - La Curaduría Colaborativa en el Museo Universitario

La Prorectoría de Cultura y Extensión Universitaria (PRCEU), órgano de la Universidad de São Paulo (USP), organiza sus políticas en el diálogo con la sociedad.

En una universidad pública, este papel es de gran importancia pues representa justamente el eslabón entre la institución y la sociedad que la mantiene. Si por un lado es esencial que la universidad lleve hacia la comunidad sus conocimientos y preste servicios, por otro es igualmente importante crear puentes en que se permita también a la sociedad hacerse escuchar por la universidad y llevar hacia ella su realidad, sus demandas y su conocimiento (USP, 2021).

Ese principio está presente en el MAE-USP por medio de proyectos de investigación colaborativos; uno de ellos es el que traemos a discusión, estructurando en la museología y en la comunicación museológica, teniendo como estrategia por los motivos presentados, la exposición y acción de educación nombrada Resistencia Ya! Fortalecimiento y Unión de las Culturas Indígenas – Kaingang, Guaraní Ñandeva y Terena. Los grupos indígenas participantes articulan en el MAE sus discursos políticos y se relacionan directamente con colecciones bajo la guardia del museo, colectadas en el pasado por medio de criterios muchas veces colonialistas.

Cuando se indagó al Guaraní Ñandeva de la Aldea Nimuendaju, TI Araribá, Gleidson Alves Marcolino, acerca de la confianza depositada en la aceptación para participar de la acción expográfica y educacional, contestó que fue la primer vez que los contactaron haciendo una propuesta, una exposición, en vez de una búsqueda de informaciones acerca de su pueblo apenas para una investigación.

La acción, que vincula las participaciones de profesionales e indígenas en un proyecto de expografía y de educación, unifica en un mismo proyecto la investigación museológica a la curatorial, la enseñanza a la extensión. Puede parecer obvio que la exposición y la educación museal sean actividades de extensión, pero no son solamente eso. Ya tenemos la comprensión de que en toda exposición y educación museal es necesaria la investigación para los dominios teórico-metodológicos y conocimientos que serán comunicados a públicos distintos, pero la investigación también puede desarrollarse durante la elaboración de la exposición, determinando otros rasgos al proceso. El museo es un lugar de representación, pero cuando los curadores son indígenas, el museo se vuelve espacio de autorepresentación. Cuando los curadores detienen los saberes inherentes a los *musealia* y a la vez dominan sus culturas, la curaduría de exposición y de colecciones pueden ocurrir sucesivamente. No hay separación entre culturas indígenas y colecciones indígenas, pues todo comprende el mismo universo de saberes y sociabilidad. Decir que todo empezó y terminó con la exposición y que la recalificación fue una etapa intermediaria es igualmente verdadero.

Es importante exponer que la curaduría no tiene un comienzo y un fin, como también la comunicación museal no es la última etapa, y la exposición seguida de la educación no están en la cima, para donde no se va a lugar alguno, excepto para la visita. De la misma manera, la relación entre investigación y extensión puede ocurrir de forma más dinámica e intercomunicante, lo que no disminuye la investigación, tampoco la extensión; por el contrario, trae valores especiales. En ese sentido, la metodología de la colaboración tiene un papel de destaque en la integración de las actividades y en la interacción entre los agentes. Cabe, sin embargo, en la perspectiva de la comunicación museológica, rever e invertir los papeles de emisor (enunciador) y receptor (enunciador). En la acción en el MAE, los emisores son profesionales tanto como los indígenas, pues ambos elaboran enunciaciones, están abiertos a la escucha del otro, en intercambio y en aprendizaje, dinámica importante para que los límites del que sea fuera y dentro se diluya, y los saberes tradicionales indígenas tengan lugar en la universidad para que sean conocidos, pero para que los pueblos indígenas sean, en verdad, incluidos, sea por medio de los detentores de saberes, sea por medio de los alumnos indígenas, o por medio de los activistas que buscan en el museo universitario un espacio para sus voces, como en el Museo de La Plata *“la iniciativa de María Ochoa Torres, cuyo nombre en lengua quechua es Illa Ñan, se iniciaron una serie de visitas con niños de diversas comunidades que habitan en el partido de La Plata (provincia de Buenos Aires)”* (Reca, 2021, p. 211).

La enseñanza también no está tan distante de las participaciones indígenas en el museo universitario. Si reconocemos el protagonismo indígena y los saberes de los ancianos, chamanes, líderes políticos, profesores indígenas, hombres y mujeres y otros, los indígenas pueden entrar y estar en la universidad, contribuyendo con la enseñanza a partir de sus voces. Los ejemplos que siguen están relacionados con la acción colaborativa en el MAE.

El Programa de Posgrado Interunidades en Museología (PPGMus-USP) optó por la clase magistral de apertura del año lectivo, en el día 12/08/2019, con Dirce Jorge Lipu Pereira, kujá, líder espiritual Kaingang de la TI Vanuíre, y Mário de Camilo, líder político del jefe Jazone de Camilo, Terena, Aldea Ekeruá, TI Araribá.

Las clases abiertas fueron comunes al Programa de Posgrado en Arqueología (PPGARq-MAE), al PPGMus-USP y a la graduación. Fueron clases sobre los siguientes temas:

- 17/09/2019: La cultura tradicional Guaraní Ñandeva, con los panelistas Cledinilson Alves Marcolino y Josué Marcolino, Aldea Nimuendaju, TI Araribá.

- 22/10/2019: La cultura tradicional Terena en São Paulo, con los panelistas Gerolino José Cezar y Mário de Camilo, Aldea Ekeruá, TI Araribá.

- 30/04/2019 (clase abierta integrada): La cultura tradicional Kaingang hoy, con Susilene Elias de Melo, TI Vanuíre, y Ronaldo Iaiati, TI Icatu.

- 9, 10 e 13/03/2020 fueron tres clases abiertas: Lo sagrado en el museo – discutiendo acerca de remanescientes humanos: investigación y comunicación museológica, Museos Indígenas, Museología Indígena – el protagonismo de las mujeres en São Paulo y La mujer en la preservación de la cultura tradicional indígena. Las panelistas indígenas⁴ fueron – Dirce Jorge Lipu Pereita, Susilene Elias de Melo, Neusa Umbelino y Deolinda Pedro (Kaingang), Maria Eunice Ribeiro da Silva y Maria Aparecida Alves (Guaraní Ñandeva) y Euza Lipu, Fátima Silvério, Rosimara Marcolino Antônio Iaiati y Ediane Victor (Terena).

Los Guaraní Ñandeva Vanderson Lourenço y Cledinilson Alves Marcolino, invitados por la profesora Fabiola Andréa Silva, participaron, en 2019, de una clase del PPGArq-MAE de la asignatura Teoría Arqueológica.

El sector de educación organizó mensualmente actividades de formación para profesores de la educación básica, con la presencia de una pareja de indígenas, para discutir la temática indígena en la escuela. Por otro lado, alumnos de grado becarios del MAE-USP participaron del proceso de expografía y de la formación para mediación en la exposición, en la ausencia de los curadores indígenas y en respeto al lugar de habla, gran parte del aprendizaje en la colaboración.

Consideraciones Finales

Este artículo se propone discutir la flexibilización de la curaduría, a partir de elementos que cuestionen una lógica cerrada y secuencial. La referencia fue la participación de grupos indígenas en la musealización como curadores de las colecciones de las cuales son legítimos herederos. Por otra parte, y a partir de las contribuciones indígenas, discutimos una relación permeable entre investigación, enseñanza y extensión, con las contribuciones de un museo universitario que privilegia el protagonismo indígena. Para la discusión, la museología estuvo en la vanguardia con la comunicación museológica, para un reflexividad en constante construcción entre la teoría museológica (Metamuseología) y la praxis en el museo (la museografía), para la cual la metodología de la colaboración reorganiza las participaciones y los papeles en un reequilibrio de poder, siempre presente en el museo, y en la toma de decisión.

Entre tantas cuestiones, la coinvestigación y el coaprendizaje son parte de la comusealización, proceso compartido y para el cual los museos necesitan prepararse, siempre en relación dialógica con los grupos indígenas y otros, con sus lógicas respetadas y asimiladas por el museo. En ese sentido, y con respecto al protagonismo indígena, los discursos universitarios y museales deben profundo respeto, antes todo, a los discursos indígenas que generosamente llegan al museo, siempre buscando interacciones estructuradas en la dialógica y en el respeto. Son de ellos los discursos en el museo.

AGRADECIMIENTOS

A los curadores Ñandeva: Claudino Marcolino, Gleyser Alves Marcolino, Creiles

⁴ Acción del proyecto "Las mujeres cambian los museos: de la igualdad a la equidad" de la Universidad Complutense de Madrid, coordinación de Marián López Fdez. Cao.

Marcolino da Silva Nunes, Tiago de Oliveira, Alício Honório, Claudinei de Lima, Carlos Eduardo Marcolino Honório, Carolini Carvalho Marcolino Honório, Cledinilson Alves Marcolino, Cleonice Marcolino dos Santos, Elber Cristiano da Silva, Gleidson Alves Marcolino, Jamile Marcolino, Jederson M. S. dos Santos, João Victor Pereira, Josias Marcolino, Josué Marcolino, Kessy Cristina Marcolino, Kethilin Cristina Marcolino, Larissa Marcolino da Silva, Lucas Onorio Marcolino, Maria da Glória Marcolino, Natieli Onório Cruaia, Poliana Vilialba Cezar, Samuel de Oliveira Honório, Tiago de Oliveira, Vanderson Lourenço, Vanessa Cristina Feliciano y Weriquis Onório Marcolino.

A los curadores Terena: de la Aldea Ekeruá, TI Araribá – Jazone de Camilo, Ingracia Mendes, Alício Lipu, Admilson Felix, David da Silva Pereira, Gerolino César, Afonso Lipu, Analu Lipu, Luzia Felix, Natália Lipu da Silva, Vandriete Daiane da Silva Pereira; de la TI Icatu – Rodrigues Pedro, Cândido Mariano Elias, Edilene Pedro, Lícia Victor, Márcio Pedro, Ranulfo de Camillo; de la TI Vanuíre – Ana Paula José, Márcio Lipu Pereira Jorge.

A los curadores Kaingang: de la TI Icatu – Ronaldo Iaiati, Adriano Cesar Campos, Deolinda Pedro, Neusa Umbelino, Maria Rita Campos, Carlos Roberto Indubrasil, Rosimeire Iaiati Indubrasil, Adriana Victor Rodrigues Campos, Amauri Pedro, Ana Paula Victor Campos, Camila Vaiti Pereira da Silva, Luiz Henrique Indubrasil, Raphael Iaiati, Roberta Iaiati Indubrasil; de la TI Vanuíre – Dirce Jorge Lipu Pereira, Susilene Elias de Melo, Ena Luisa de Campos, José da Silva Barbosa de Campos, Mariza Jorge, Itauany Larissa de Melo Marcolino, Ana Carolina Jorge, Joaquim Antônio Jorge, Kauê Lucas de Melo Deodato, Luiz Fernando Jorge, Paloma Jorge y Pedro Henrique de Melo Deodato.

DEDICATORIA

Dedico este artículo a los estudiantes de museología.

REFERENCIAS

- BRASIL (2003). Ministério da Cultura. *Bases para a Política Nacional de Museus: memória e cidadania*. Brasília, DF.
- BRASIL (2009). *Lei no 11.904, de 14 de janeiro de 2009*. Institui o Estatuto de Museus. Brasília, DF.
- Colwell, C. & Lopes, R. A. (2020). Arqueologia colaborativa não é o fim. *Revista Do Museu De Arqueologia E Etnologia*, 34(34), 41-47.
- Cury, M. X. (2016). Relações (possíveis) museus e indígenas: em discussão uma circunstância museal. In: M. F. Lima Filho; R. Abreu; R. Athias (Org.). *Museus e atores sociais: perspectivas antropológicas*. Recife: UFPE: ABA, pp. 149-170.
- Cury, M. X. (2017). Circuitos museais para a visitação crítica: descoloniza o e protagonismo indígena. *Ritur Revista Iberoamericana de Turismo*, 7, 87-113.
- Cury, M. X. (2019). Museu e exposi o: o exercício comunicacional da colabora o e da descoloniza o com indígenas. In: *Museu Goeldi: 150 anos de ciência na Amazônia*. Belém: Museu Paraense Emilio Goeldi, pp. 313-348.
- Cury, M. X. (2020). Metamuseologia: Reflexividade sobre a triade *musealia*, musealidade e musealiza o, museus etnográficos e participa o indígena. *Museologia & Interdisciplinaridade*,

9 (17), 129–146.

Cury, M. X. (2021). Políticas públicas museais e a promoção de programas de educação em museus: os públicos no plural. *Cadernos do CEOM*, 34(54), 183-202.

Deliss, C. (2015). Collecting Life's Unknowns. In: L'INTERNATIONALE (ed.) Decolonising Museums [online], pp. 23-34.

Desvallées, A. & Mairesse, F. (eds). (2013). Tradução e comentários B. B. Soares e M. X. Cury. Conceitos-chaves de museologia. São Paulo: Comitê Brasileiro do Conselho Internacional de Museus: Pinacoteca do Estado de São Paulo: Secretaria de Estado da Cultura.

Granato, M., Ribeiro, E. S. & Abalada, V. E. T. M. (2020). Comunicação em museus universitários: sobre a presença dos museus virtuais brasileiros na world wide web. *Museologia & Interdisciplinaridade*, 9(Especial), 24–53.

Lima, S. C. & Silva, F. A. (2021). Colaboração em Museus: a participação de mulheres asurinís na definição dos critérios de restauração de vasilhas cerâmicas produzidas pelas suas ancestrais. *Museologia & Interdisciplinaridade*, 10(19), 290–304.

López Garcés, C. L. & Karipuna, S. P. S. (2021). "Curadorias do invisível": conhecimentos indígenas e o acervo etnográfico do Museu Paraense Emílio Goeldi. *Museologia & Interdisciplinaridade*, 10(19), 101–114.

Pérez Gil, L. (2021). Exibir aquilo que deveria estar oculto: dilemas de uma exposição mbya guarani. *Museologia & Interdisciplinaridade*, 10(19), 115–139.

Pérez Gil, L., Portela, B. M. & Freire, G. C. (2021). Prática extensionista em museus universitários: a trajetória do Museu de Arqueologia e Etnologia da Universidade Federal do Paraná (MAE-UFRPR). *Revista CPC*, 15(30esp), 247-277.

Reca, M. M. (2021). Protagonismo e evento: reflexões sobre gestão participativa com acervos antropológicos. *Museologia & Interdisciplinaridade*, 10(19), 203–217.

Silva, M. A. & Carneiro, C. G. (2021). Escuta das narrativas indígenas na exposição colaborativa do MAE-USP: desafios para o desenvolvimento de ações educativas eticamente responsáveis e engajadas nos museus. *Museologia & Interdisciplinaridade*, 10(19), 163–188.

Universidade de São Paulo (USP). Pró-Reitoria de Cultura e Extensão. Disponível em: <https://pceu.usp.br/institucional>. Acesso em: 15 julho de 2021.

Vasconcelos, M. L. C. & Granato, M. (2021). Do reconhecimento ao protagonismo: Preservação e gestão compartilhada de coleções indígenas em documentos patrimoniais e legislações referentes. *Museologia & Interdisciplinaridade*, 10(19), 279–289.

Texto encargado por los organizadores del dossier